

## 'Fluba "flizan nɛn Pɔl -a crɛn -tɛ Tesalonik 'nɔn lɛ

<sup>1</sup> An 'bɔ Pɔl 'lee Sila 'lee Timote 'bɛ 'fluba 'gʊɛ -a crɛn -tɛ. Kʊa crɛn -tɛ -leglizi nɛn Tesalonik bɛ -a -ji 'nɔn lɛ. Ka ya -kaa "tɪ Bali 'lee Minsan Zozi Crizi -le vɛ -a. Kʊ 'ka 'tɔ bo.

<sup>2</sup> -Kaa "tɪ Bali 'lee Minsan Zozi Crizi 'o 'wee "yi 'lee 'wee -fʊdɪ -trɔɔ -nɔn 'cɛɛ.

### *Zozi-taa 'trɛdanɔn 'le tin 'balɛ*

<sup>3</sup> Kʊ "bʊɪ Zozinɔn, e ya "le 'kʊ Bali muo "fɔ tʊ pɛɛnɔn man 'cee "wɛan. Kɔɔ 'cee yi -tɛradɪ Zozi da ta a 'sʊnan, ɛn 'ka cin yɪdɪ "yi "a 'panan "da. <sup>4</sup> -Yee "wɛan kʊ 'ka 'sɪ -fɔa Bali -le -leglizi -mienun 'lɛ. Kʊa dra zɪ, kɔɔ minnun a 'tɛ 'panan 'ka da, ɛn ka ya 'ka yra yɪnan, 'pian ka yi -tɛra Zozi da, ɛn ka'a 'silɛ Bali -sru "dɪ.

<sup>5</sup> Wɪ zɪɛ -yɛɛ -kɔɔnman 'cɛɛ 'nan, Bali -taa tin 'balɛ 'e 'nɔan da. Kɔɔ 'ka yra nɛn ka cɪ -a yɪnan bɛ, -yɛɛ -kɔɔnman 'nan, Bali -taa 'ka 'silɛa 'yee mingɔnnɛn 'trɛda 'nɔn 'a.

<sup>6</sup> Fɛ nɛn maan ve zɪɛ -yɛɛ cɪ 'nan, Bali -a ye 'wɪ "yi "a, -e 'e 'tɛ 'pa minnun nɛn o 'tɛ "paa 'ka da bɛ, o da.

<sup>7</sup> ɛn 'cee vɛ nɛn ka cɪ 'ka yra yɪnan 'labɛ, yaa ye 'wɪ "yi "a -e 'e 'fʊdɪ -trɔɔ -nɔn 'cɛɛ. Yaa -nɔan -kaa pɛɛnɔn lɛ 'e cin va. E 'wɪ zɪɛ -a dra tʊ nɛn Minsan Zozi "sia laji -e 'e 'ta pee wʊ bɛ -a man. Tʊ zɪɛ -a man nɛn e -taa 'o 'vale 'yee 'pasianɔn 'plɛblɛ nɛn laji bɛ waa.

<sup>8</sup> E -taa 'tɛ nɛn -dan yei. -Tɛ e -ta bɛ, e 'wɪ "nɛn -kɔɔnman minnun nɛn wa'a Bali -tɔlɛ dɪɛ -wɪɛ. ɛn

e 'wɪ "nɛn -kɔɔnman minnun nɛn wa'a 'ta wɔlɛa -kaa 'san Zozi 'bɔ 'le 'wɪ 'nɔnnɔn da dɪɛ -wɪɛ. <sup>9</sup> O -taa 'wɪ yɪɛ -pɔ 'kɔn nɛn -a lɛ "nɛn "ka "dɪɛ -a -ji. O -kɔan 'o 'sidɪ Minsan man -kɔɔbli, ɛn wa'a 'kɔlaman -yee mingɔnnɛn trɛ nɛn e "bia bɛ -a yɪdɪ -a dɪ. <sup>10</sup> 'Wɪ zɪɛ e dra yɪ nɛn Zozi -taa "man "bɛ, -a da. -A -nan nɛn minnun nɛn o cɪ -yee vɛ -a ɛn o yɪ -tɛra -a wei da bɛ, waa si -fɔa te waa bɔa. Ka -kɔan "minnun zɪɛ o va, kɔɔ ka yɪ -tɛra 'wɪnɔn nɛn kɔa 'vɪ 'cɛɛ bɛ -a da.

<sup>11</sup> -Yee "wɛan kɔ Bali trɔ "baa tɔ pɛɛnɔn man 'cee 'wɪ man. Kɔa laabo -cee Bali lɔ 'nan, 'e 'ka yɪ 'wɪ nɛn e 'ka laabɔ "man "bɛ -a drɛnɔn tɪglɪ 'a. ɛn kɔa laabo -yrɔ "nyian 'nan, 'e 'pa 'ka 'va 'yee 'plɛblɛ 'a, -e 'wɪ "yɪ pɛɛnɔn nɛn e 'sɔ 'cɛɛ 'nan 'ka dra bɛ 'ka drɛ. ɛn 'e 'pa 'ka 'va -e 'cee 'nyranman nɛn ka 'nan 'ka "paa yɪ -tɛradɪ -a Zozi da bɛ, 'ka 'pa. <sup>12</sup> 'E drɛ zɪɛ, -e -kaa 'san Zozi 'tɔ 'e drɛ -dan 'cee "wɛan, -e "cee 'tɔ 'e drɛ -dan -yee "wɛan. 'Wɪ pɛɛnɔn zɪɛ, 'e drɛ -kaa "tɪ Bali 'lee Minsan Zozi Crizi -le "yɪ "a.

## 2

### *Bali 'nanmanzan klu "so*

<sup>1</sup> 'Kɔ "bɔɪ Zoziɔn, -kaa 'san Zozi Crizi -tadɪ nɛn kɔa 'wɪ 'vɪ bɛ, 'lee -kaa cɪn yɪdɪ -a "srɔn "nɛn, kɔa 'vɪ bɛ, kɔ 'wɪ "paala 'cɛɛ "da. <sup>2</sup> -Te min -a 'vɪ 'cɛɛ 'nan, Zozi 'ta 'va bɛ, te 'ka 'ci 'e baa -ji -e 'ka 'si 'si tɪglɪ da dɪ! -Te Bali 'lewei vɪnɔn 'le nɛn kaa 'man oo, te 'ka 'ci 'e baa -ji dɪ! ɛn -te Bali -le 'wɪ vɪnɔn 'le nɛn kaa 'man oo, te 'ka 'ci 'e baa -ji dɪ! ɛn -te min -a 'vɪ 'cɛɛ 'nan, kɔɛ crɛn -tɛ 'fluba 'ji oo, te 'ka 'ci 'e baa -ji dɪ!

<sup>3</sup> Te 'ka 'wɪ "man -e min -tɔ 'e 'ka see "paa 'wɪ zɪɛ -a da dɪ! Fɛ nɛn maan ve zɪɛ -yɛɛ cɪ 'nan, tɔ nɛn min "kaga Bali wei -fɔala 'o "trɔɛn -sru "bɛ, e bɔa

'vaa -e Zozi 'ta yi 'e bɔ. En min nen e 'wɪ 'wɪɪɪɪ 'paa 'nyranman -a en Bali -a 'pla 'tɛ 'le vɛ -a bɛ, e -taa 'vaa -e yi zɪɛ 'e bɔ. <sup>4</sup> Min zɪɛ Bali 'nanmanzan nen. -Yɛɛ -taa -a vɪɛ 'nan 'yɛɛ cɪ fɛ pɛɛnɔn nen minnun a laabo Bali te waa bɔa "bɛ -a da. E -taa 'e 'fli drɛɛ -dandan. Yaa dra -trilii, -e 'e -wlala 'yee -dandan 'tandɪ 'bɔ 'a Bali -pan 'kuin, -e 'e -nyran. Yaa ve 'e 'fli man 'nan, 'yɛɛ cɪ Bali -a.

<sup>5</sup> Tɔ nen te an ya tian 'ka 'va bɛ, an -fɔ 'e 'flin an 'wɪnɪn zɪɛ -a 'vɪ 'cɛɛ. -A -cin 'san 'ka 'ji? <sup>6</sup> En fɛ nen e -si -tɔa tian Bali 'nanmanzan zɪɛ -yrɔ "bɛ, kaa -tɔa. Fɛ zɪɛ e -si -tɔa -yrɔ "trilii, -e tɔ nen Bali 'bɔ 'a -tɔ -yrɛ "bɛ, e 'bɔ. -A -nan nen -a ta bɔala. <sup>7</sup> 'Nyranman -wɪɪɪɪ "nen Bali 'nanmanzan 'bɔ 'a "paa bɛ, e ya -a 'panan 'va. 'Pian yaa "paa 'e yɔɔɪɪ, kɔɔ min -tɔ -si -tɔa tian -yrɔ. -Te 'bɛ 'ka "nyian -nan dɪɛ, <sup>8</sup> -a -nan nen Bali 'nanmanzan zɪɛ, -a ta bɔala. Yi zɪɛ -a da nen Minsan Zozi -a -tɛa 'e 'le fulɔ -a. 'Wɪ 'kpa Minsan Zozi 'le -tadɪ -a -nan -nyaan.

<sup>9</sup> Bali 'nanmanzan zɪɛ Satan 'bɛ -kɔladɪ -nɔn -yrɛ. -Yee "wɛan e -kɔlaman -dravia wɪ 'tɔ 'tɔɔɔ pɛɛnɔn drɛɪɪ -a. En e -kɔlaman 'wɪ -kɔɔn "man wɪnɪn 'lee -cɛ -srɔn "wɪnɪn drɛɪɪ -a. 'Wɪ pɛɛnɔn zɪɛ yaa dra 'nan -e 'e minnun see "paa. <sup>10</sup> 'Wɪ 'kpa, minnun nen o ya -si nen e o "sia Bali man bɛ -a da bɛ, Bali 'nanmanzan -taa o see "paale 'wɪ 'wɪɪɪɪ 'tɔ -tɔɔɔ pɛɛnɔn nen yaa dra bɛ -a. Kɔɔ wa'a Bali -le 'wɪ tɪɪɪ nen, e o "sia paan 'wɪ 'ji bɛ -a yɪɛ "yi 'dɪ. <sup>11</sup> -Yee "wɛan nen Bali -a drɛ en Bali 'nanmanzan 'le see "paa wɪnɪn -kɔla o man yɪɪɪ -a, 'nan -e 'o yi -tɛra 'wɪ wɪnɪn da. <sup>12</sup> Bali 'wɪ zɪɛ -a drɛ 'nan -e 'e tin -tɛ minnun zɪɛ o da. Kɔɔ wa'a yi -tɛɛa 'wɪ tɪɪɪ da dɪ, 'pian o 'wɪ 'wɪɪɪɪ "drɛɪɪ 'yɪ "yi.

*'Ka 'tɔ 'plɛblɛ Bali -le 'wɪ 'ji!*

13 'Kv "bvɪ Zozinɔn, kvɑ -tɔɑ 'nan Minsan 'ka ye "yi. En tv nɛn Bali 'ka tian 'trɛ drɛlɛ dɪɛ, e 'ka 'si "va 'nan -e 'e 'ka 'si 'wɪ 'ji. -Yee "wɛɑn e ya "le 'kv Bali muo "fɔ tv pɛɛnɔn man 'cee "wɛɑn. 'Wɪ 'kpa, Bali -taa 'ka 'silɛ 'wɪ 'ji, kɔɔ 'yee lei 'saun 'ka drɛ Bali -le vɛ -a "fo, ɛn ka yi -tɛrɑ 'wɪ tɪglɪ da. 14 'Ka 'sidɪ 'wɪ 'ji -le "wɛɑn nɛn Bali 'ka laabv 'wɪ 'nɔnnɔn nɛn kvɑ 'vɪ 'cɛɛ bɛ -a. E 'ka laabv 'nan -e 'tɔ -dan nɛn -kaa san Zozi Crizi -lɔ bɛ, 'ka drɛ -a "nɛn "blinɔn 'a.

15 -Yee "wɛɑn 'kv "bvɪ Zozinɔn, 'ka 'tɔ 'plɛblɛ Bali -le 'wɪ 'ji! 'Wɪ pɛɛnɔn nɛn kvɑ paa 'ka 'ji bɛ, 'ka 'tɔ "da 'plɛblɛ! -Te kvɑ 'vɪ 'kv 'le oo, ɛn -te 'fluba nɛn kvɑ crɛn -tɛ 'cɛɛ oo, 'ka 'tɔ "da 'plɛblɛ!

16 -Kaa "tɪ Bali -kaa 'yɪ "yi, ɛn e "yi -dan drɛ -cɛɛ. -Yee "wɛɑn -kaa "koe a -kaa da 'li "fo "le vɛ -a, ɛn -kaa 'bli a "da 'nan 'belidɪ a -cee vɛ -a. Kvɑ laabo -kaa "tɪ Bali 'lee -kaa 'san Zozi Crizi -lɔ 'nan, 17 'o 'ka "koe "tɔ 'ka da "fo. En kvɑ laabo -wɪɔ "nyian 'nan, 'o 'plɛblɛ 'nɔn 'cɛɛ, -e tv pɛɛnɔn man 'ka 'wɪ "yi "drɛ, ɛn 'ka 'wɪ "yi "vɪ.

**3***'Ka Bali trv 'ba 'kvɛ!*

1 'Kv "bvɪ Zozinɔn, kvɑ 'le -sɛɑnla -a laabvɪ 'ka 'lɔ 'nan, 'ka Bali trv 'ba 'kvɛ 'wɪ man. 'Ka Bali trv 'ba 'nan -e Minsan -le 'wɪ 'e fuila "man fɛ pɛɛnɔn 'nan. En 'ka trv 'ba 'nan min "kaga 'o 'wɪ "man ci "nrandɪ -a, "le zɪ ka wɪ "man "bɛ -yee 'wɪ 'zɔ. 2 'Ka Bali trv 'ba "nyian 'nan, 'e 'pɛ 'pa 'kv da min -wɪdɪnɔn nɛn o "naan 'kv man bɛ, -wee "wɛɑn. Fɛ nɛn maan ve zɪɛ -yɛɛ cɪ 'nan, minnɔn pɛɛnɔn "cɛɛ "we "man -e 'o yi -tɛrɑ Bali wei da dɪ.

3 'Wɪ nɛn Minsan -a 'vɪ bɛ, yaa dra. E 'ka man -tɔa 'plɛblɛ 'ta wɔdɪ -a Bali -sru. ɛn ya'a 'ka 'tʊe -e Satan nɛn e 'wɪ 'wɪdɪ "paa 'nyranman -a bɛ 'e 'ka man yɪ dɪ. 4 Kʊ yɪ -tɛala Bali da 'nan, 'wɪnʊn nɛn kʊa 'pla 'cɛɛ bɛ, ka ya -a drɛnan, ɛn kaa dra 'li 'trɪlii. 5 Kʊa laabo Minsan lɔ 'nan, 'e 'cee ci "nrɔndɪ 'pla Bali -le min yɪdɪ "yɪ "da, ɛn e 'pla -pɔan 'sɔdɪ nɛn Zozi 'ji bɛ -a da.

*Te 'ka drɛ kɔannɔn 'a dɪ!*

6 'Kʊ "bʊɪ Zozinɔn, kʊ 'wɪ "paala 'cɛɛ -kaa san Zozi Crizi 'tɔ da 'nan, Zozinɔn pɛɛnɔn nɛn o kɔan wɔ, te wa'a 'nyranman paa dɪɛ, ɛn te wa'a 'ta wɔla 'wɪnʊn nɛn kʊa paa 'ka 'ji bɛ -a da dɪɛ, te 'ka -blɪ waa dɪ! 7 Kaa -tɔa 'ka 'bɔ 'a 'nan, e ya "le 'ka drɛ 'kʊ si drɛnɔn 'a. Kɔɔ kʊ 'lʊ 'ka 'va bɛ, kʊ'a kɔan wɔlɛ dɪ, 8 ɛn kʊ'a min lɔ fɛ -blɪlɛ 'e "tʊn "dɪ. Bodrun funnin, te 'kʊ "koe -nyaan 'nyranman 'padɪ -a, 'nan -e 'kʊe -blɪfɛ 'e vɪlɛ 'e drɛ 'ka 'tʊ -wɪn -ji -trɔ -a dɪ. 9 'Kʊ 'blɪfɛ "sia paan 'ka 'lɔ, 'pian ya'a drɛlɛ zɪ dɪ. Kɔɔ kʊa wɛɛ 'nan, 'kʊ drɛ 'cee 'wɪ -kɔɔn "mannɔn 'a, ɛn 'ka drɛ 'kʊ si drɛnɔn 'a. 10 ɛn tʊ nɛn te kʊ ya tian 'ka 'va bɛ, kʊa paa 'ka 'ji 'nan, min nɛn 'e 'ka "vale 'e 'nyranman "paa dɪɛ, te 'ka fɛ -nɔn -yrɛ "dɪ.

11 'Bɛ nɛn 'gʊɛ, kʊa 'man 'nan, 'ka 'va min -mienun 'o 'fli drɛ kɔannɔn 'a. Wa'a 'nyranman paa dɪ, te o -cia 'o 'tɔ wɔdɪ -a min peenun -le 'wɪ 'ji. 12 Kʊ 'wɪ "paala minnʊn zɪɛ -wɪlɛ Minsan Zozi Crizi 'tɔ da 'nan, 'nyranman 'padɪ da nɛn 'o yɪɛ 'trɔa, te waa "nɛn "fɛ -ble.

13 'Kʊ "bʊɪ Zozinɔn, te 'ka "koe 'e 'si 'ka da 'wɪ "yɪ "drɛdɪ -a dɪ!

14 Min nɛn ya'a 'ta wɔlɛa 'wɪ nɛn kʊa crɛn -tɛ zɪɛ -a da dɪɛ, 'ka 'san -kɔnnɛn 'pla, te 'ka "nran waa dɪ.

'Ka drε zιε -e 'yra 'e -tε. <sup>15</sup> 'Pian te 'ka 'san 'sia "le 'ka 'nanmanzan 'zο dι! E ya 'ka "bυι Zozizan 'tυ -a, 'wι nen 'ka 'pla -yrε!

<sup>16</sup> Minsan nen -fυdι -trωω "sia "va "bε, kυa laabo -yrω 'nan, 'e 'fυdι -trωω -nōn 'cεε. 'E -nōn yi pεεnōn man, εn 'e -nōn -pε pεεnōn 'ji! Minsan 'e 'pa 'ka pεεnōn 'va!

<sup>17</sup> An 'bō Pōl 'bε 'ka 'tō bυdι 'gυε -a cren -tε 'an 'pε -a. Zι maan dra 'mεn 'fluba pεεnōn 'ji zιε -e 'ka -tō 'nan mεεn 'pa 'sia 'cεε.

<sup>18</sup> -Kaa 'san Zozi Crizi -le "yi 'e 'kōn 'ka pεεnōn 'va!

# **Bali -le 'fluba 'trε Zozi blamin pli Bali man 'e 'pee**

## **New Testament in Yaouré**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaouré

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Yaouré

**© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

ff06db1d-9f3b-5426-a70e-8791739b38bc